

新風醫療成員

## 惡劣天氣警告下的診所安排

**BAD WEATHER SERVICE ARRANGEMENT** 

在惡劣天氣期間,如有任何疑問或緊急事宜,請致電診所 查詢: +852 9329 8821

### 熱帶氣旋警告信號/

暴雨警告信號

TROPICAL CYCLONE WARNING SIGNALS/RAINSTORM WARNING

#### 診所安排 CLINIC ARRANGEMENT

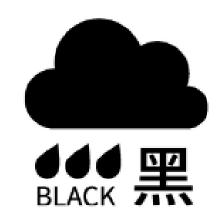
# T<u>1</u>, T<u>3</u>,





#### 診所照常服務

CLINIC SERVICE AS USUAL



#### 於診所的服務時間前發出 BEFORE OPENING HOURS\*:

診所將不會開放提供服務,若下午一時前除下或改發更低警告信號,診所會於2小時後逐步恢復正常服務。CLINIC CLOSE.
CANCELLED OR LOWER SIGNAL BEFORE 1:00 PM, CLINICS RESUME SERVICES AFTER 2 HOURS.

#### 於診所的服務時間內發出 DURING OPENING HOURS:

診所照常服務 CLINIC SERVICE AS USUAL

# TS 或以上 or above

#### 於診所的服務時間前發出 BEFORE OPENING HOURS\*:

診所將不會開放提供服務,若下午一時前除下或改發更低警告信號,診所會於2小時後逐步恢復正常服務。CLINIC CLOSE.
CANCELLED OR LOWER SIGNAL BEFORE 1:00 PM, CLINICS RESUME SERVICES AFTER 2 HOURS.

#### 於診所的服務時間內發出 DURING OPENING HOUSE:

診所服務將會暫停,只為在場病人提供有限度服務。 CLINIC SERVICE SUSPEND, ONLY OFFER LIMITED SERVICES AND ASSIST PATIENTS IN LEAVING SAFELY.

\*當八號或以上熱帶氣旋警告信號 / 黑色暴雨警告信號生效 | If a Typhoon Signal No.8 / 8+ or Black Rainstorm Warning is issued: (請瀏覽希愈生殖醫學中心網站查看有關手術中心的服務安排。| Please visit HEAL Fertility website for surgical centre service arrangement.)

#### 診所營運時間前 | Before Opening Hours

•若信號持續生效至下午一時正,診所將全日暫停服務。| In effect until 1:00 PM, clinics will be closed for the entire day.

#### 診所營運期間 | During Opening Hours

- ·八號或以上熱帶氣旋警告信號生效,診所服務將會暫停,只會為在場病人提供有限度服務,並因應天氣及交通情況協助病人安全離開, 亦會聯絡受影響人士重新安排預約。| Clinic services will be suspended if a Typhoon Signal No. 8 / 8+ is issued. Staff will ensure the safe departure of patients based on weather and traffic conditions and will contact those affected to reschedule appointments.
- ·黑色暴雨警告信號生效則不影響診所運作。| Clinics service as usual under Black Rainstrom Warning.

在惡劣天氣期間,如有任何疑問或緊急事宜,可致電診所查詢: During bad weather conditions, please call the clinic for any inquiries or emergencies:

- 希愈醫療中心 | HEAL Medical Centre: 9329 8821
- 希愈腫瘤中心 | HEAL Oncology Centre: 5603 2615
- 希愈生殖醫學中心 | HEAL Fertility Centre: 5978 2508
- 希愈醫學美容中心 | HEAL Aesthetic Centre: 6749 4198